

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 15 (1985)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Visitez les musées de Romandie<sup>(4)</sup>

*Suite du numéro précédent*

### Les musées cantonaux du Valais

#### Musée cantonal d'histoire et d'ethnologie (Sion)

Château de Valère,  
tél. (027) 21 69 22.

Ouvert tous les jours sauf le lundi, du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars de 9 à 12 h et de 14 à 17 h; du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre de 9 à 12 h et de 14 à 18 h; en juillet-août, ouvert le lundi.

#### Musée cantonal des Beaux-Arts (Sion)

Place de la Majorie 15-19, 1950 Sion,  
tél. (027) 21 69 02.

Ouvert tous les jours sauf le lundi du 1<sup>er</sup> mai au 30 octobre de 10 à 12 h et de 14 à 18 h; du 1<sup>er</sup> novembre au 30 avril de 10 à 12 h et de 14 à 17 h; en juillet-août ouvert le lundi.

#### La Grange-à-l'Evêque (Sion)

Place de la Majorie 12, 1950, Sion.  
Ouvert tous les jours sauf le lundi de 10 à 12 h et de 14 h à 18 h; en juillet-août ouvert le lundi.

#### Musée cantonal d'archéologie (Sion)

Place de la Majorie 12, 1950 Sion,  
tél. (027) 21 69 16.  
Ouvert tous les jours sauf le lundi de 10 à 12 h et de 14 à 18 h; en juillet-août ouvert le lundi.

#### Musée cantonal d'histoire naturelle (Sion)

Avenue de la Gare 40, 1950 Sion.  
Ouvert le dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 18 h; du 10 juillet au 31 août, tous les jours de 14 à 18 h.

#### Musée gallo-romain d'Octodure (Martigny)

Fondation Pierre-Gianadda, rue du Forum, 1920 Martigny, tél. (026) 2 39 78.

Ouvert tous les jours sauf le lundi, du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre de 10 à 12 h et

de 13 h 30 à 18 h; du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars de 13 h 30 à 18 h. Pendant les expositions d'été, le musée est ouvert tous les jours.

#### Musée militaire cantonal (Saint-Maurice)

Château de Saint-Maurice,  
tél. (025) 65 24 58.

Ouvert tous les jours sauf le lundi, du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre de 10 à 12 h et de 14 à 18 h; du 1<sup>er</sup> octobre au 30 mai de 10 à 12 h et de 14 à 17 h; en juillet-août ouvert le lundi.

### Les musées fribourgeois

#### Musée d'art et d'histoire (Fribourg)

Rue Pierre-Aeby 227, 1700 Fribourg,  
tél. (037) 22 85 71.

Ouvert du mardi au dimanche de 10 à 17 h, le jeudi de 10 à 17 h et de 20 à 22 h, fermé le lundi.

#### Musée d'histoire naturelle (Fribourg)

Pérolles, ch. du Musée, 1700 Fribourg,  
tél. (037) 82 63 91.

Ouvert tous les jours de 14 à 18 h, le matin, sur demande, visite pour les classes d'école.  
Entrée gratuite.

#### Musée gruérien (Bulle)

Bulle, tél. (029) 2 72 60.

Ouvert du mardi au samedi de 10 à 12 h et de 14 à 17 h, le dimanche de 14 à 17 h.

#### Musée régional (Estavayer-le-Lac)

Estavayer-le-Lac, tél. (037) 63 10 40.  
Ouvert de mars à octobre, tous les jours de 9 à 11 h et de 14 à 17 h, fermé le lundi; de novembre à février ouvert samedi et dimanche de 14 à 17 h.

#### Château de Gruyères (expositions temporaires)

Gruyères, tél. (029) 6 21 02.

Ouvert de juin à septembre, tous les jours de 9 à 18 h; en octobre et de mars à mai, tous les jours de 9 à 12 h et de 13 à 17 h; de novembre à février tous les jours de 9 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

#### Musée de Morat

Morat, tél. (037) 71 31 00.

Ouvert de mai à septembre, tous les jours de 10 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, fermé le lundi; d'octobre à avril du

mardi au samedi de 14 à 17 h, dimanche de 10 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.

#### Musée du vitrail (Romont)

Romont, tél. (037) 52 10 95.

Ouvert du 15 mai au 30 septembre, tous les jours de 10 à 12 h et de 14 à 18 h, fermé le lundi; du 1<sup>er</sup> octobre au début mai samedi et dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 18 h.

### Les musées neuchâtelois

#### Musée cantonal d'archéologie (Neuchâtel)

Avenue DuPeyrou 7 (cour du Palais DuPeyrou), tél. (038) 25 03 36.

Ouvert du mardi au dimanche de 14 à 17 h.

Entrée libre.

#### Musée d'art et d'histoire (Neuchâtel)

Quai Léopold-Robert (à l'est du port), tél. (038) 25 17 40.

Ouvert du mardi au dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 17 h, le jeudi de 10 à 12 h et de 14 à 21 h.

Entrée gratuite le jeudi de 14 à 21 h.

#### Musée d'ethnographie (Neuchâtel)

Rue Saint-Nicolas 4 (quartier Château-Collégiale), tél. (038) 24 41 20.

Ouvert du mardi au dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 17 h.

Entrée gratuite, payante lors d'expositions spéciales.

#### Musée d'histoire naturelle (Neuchâtel)

Rue des Terreaux 14, tél. (038) 25 68 72 et 73.

Ouvert du mardi au dimanche de 14 à 17 h.

Entrée libre.

#### Musée de l'Areuse (Boudry)

Tél. (038) 42 30 46.

Ouvert chaque dimanche du 1<sup>er</sup> mai au 30 septembre de 14 à 17 h.

Entrée: adultes Fr. 1.—, enfants Fr. —.50.

#### Musée d'armes Musée des toiles peintes (Colombier)

Tél. (038) 41 34 44 aux heures de bureau.

Visites conduites du mardi au vendredi et le premier dimanche de chaque

mois, du 1<sup>er</sup> mars au 31 octobre, à 14 h et 15 h.30 ou sur rendez-vous. Entrée: adultes Fr. 1.—, enfants Fr. —.50.

## Musée régional d'histoire et d'artisanat (Môtiers, Val-de-Travers)

Maison des Mascarons, tél. (038) 61 23 41 ou 61 29 67 ou 61 37 15 ou 63 19 38.

## Musée Jean-Jacques Rousseau (Môtiers, Val-de-Travers)

Tél. (038) 61 13 18.

## Musée de la Forêt (Môtiers, Val-de-Travers)

Tél. (038) 63 11 26.

Ensemble de trois musées logés dans le même corps de bâtiments, Grand-Rue. Ouverture toute l'année, du mardi au vendredi de 14 à 17 h; de début avril à fin septembre le samedi de 14 à 17 h.

Entrée (valable pour les trois musées): adultes Fr. 3.50, étudiants et apprentis Fr. 2.—, familles Fr. 7.—, groupes Fr. 2.— par adulte, Fr. 1.— par enfant.

## Château fort, musée (Valangin)

A 8 km de Neuchâtel, route des Gorges du Seyon et de La Chaux-de-Fonds, tél. (038) 36 11 51.

Ouvert du 1<sup>er</sup> mars au 15 décembre de 10 à 12 h et de 14 à 17 h, fermé le vendredi après-midi et le lundi.

Entrée: adultes Fr. 2.—, enfants Fr. 1.—.

## Musée international d'horlogerie (La Chaux-de-Fonds)

Rue des Musées 29, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 62 63 et 23 62 64.

Ouvert chaque jour, sauf le lundi, de 10 à 12 h et de 14 à 17 h.

Prix d'entrée individuels pour adultes et enfants, réduction pour groupes à partir de 10 personnes.

## Musée des Beaux-Arts (La Chaux-de-Fonds)

Rue des Musées 33, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 04 44.

Ouvert chaque jour, sauf le lundi, de 10 à 12 h et de 14 à 17 h.

Entrée libre, sauf en cas d'expositions temporaires.

## Musée d'histoire et médaillier (La Chaux-de-Fonds)

Rue des Musées 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 50 10.

Ouvert du lundi au vendredi sur demande; samedi et dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 17 h.

Prix d'entrée individuels pour adultes et enfants, réduction pour groupes à partir de 10 personnes.

## Musée d'histoire naturelle (La Chaux-de-Fonds)

Hôtel des Postes, avenue Léopold-Robert 63, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 39 76.

Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 14 à 17 h, dimanche et jours fériés de 10 à 12 h et de 14 à 17 h.

Entrée gratuite.

## Musée paysan et artisanal (Les Eplatures)

Les Eplatures, tél. (039) 26 77 42 et 28 47 63.

Ouvert de mai à octobre chaque après-midi de 14 à 17 h sauf le vendredi; de novembre à avril, mercredi, samedi et dimanche de 14 à 17 h.

Prix d'entrée individuels pour adultes et enfants, réduction pour groupes à partir de 10 personnes.

Hélène Maillard  
(A suivre)

## Courrier des lecteurs

On nous signale une omission (*Réd.* — bien involontaire!), dans la liste des musées romands que nous publions depuis plusieurs mois. Il s'agit des Collections Baur, rue Munier-Romilly 8, Genève. A proximité du Musée d'Art et d'Histoire et de l'Eglise russe, les Collections Baur réunissent des objets d'art de la Chine et du Japon. Dans le domaine de l'Extrême-Orient, cet ensemble est réputé être le plus important de Suisse.

## «De Cézanne à Picasso»

La Fondation de l'Hermitage, route du Signal 2, 1000 Lausanne 8, nous communique les heures d'ouverture de l'exposition *De Cézanne à Picasso*, qui fermera ses portes le 20 octobre prochain.

Le Musée est ouvert du mardi au dimanche de 10 à 13 h. et de 14 à 18 h.

Mardi: visites publiques commentées de 20 à 22 h.

Jeudi: nocturnes publiques, sans visites commentées.

Pour les horaires des expositions futures, il suffit de téléphoner au secrétariat, n° 021/20 50 02.

## Une visite chez les artisans du merveilleux

Depuis bien longtemps, la région de Sainte-Croix est le berceau de grandes réalisations industrielles et artisanales. C'est dans le but de présenter ces objets anciens de mécanique liée au mouvement et à la musique que s'est ouvert, début juillet à Sainte-Croix, le Centre international de la mécanique d'art (CIMA).

Véritable musée vivant, le centre se découvre au cours d'une visite conçue comme une promenade et un spectacle. En un peu plus d'une heure, un guide compétent présente les objets, les fait fonctionner et répond aux questions. Le parcours mène le visiteur du monde du savoir-faire (ateliers anciens reconstitués avec leurs outils) jusqu'au monde du merveilleux: boîtes à musique, automates, gramophones et phonographes; et à celui de la technique par une série de salles consacrées aux machines de bureau et aux équipements de cinéma. On termine à la cafétéria où l'on peut admirer les créations récentes des artisans.

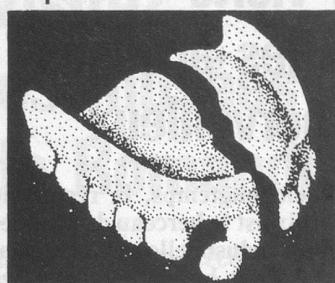
Le CIMA est un lieu de rendez-vous pour le grand public. Mais pas uniquement. Il se veut aussi un centre de recherches pour les historiens d'art, les techniciens, les curieux et les passionnés. Oiseaux chanteurs, orgues de barbarie, montres à automates et tableaux animés captivent l'attention. On trouve également des automates fabriqués dans la plus pure tradition, dont le tout à fait charmant Pierrot, créé par Vichy au siècle dernier: Pierrot écrit à la lumière de sa lampe; il s'endort et la lampe faiblit; puis se réveille, ravive la flamme et se remet à écrire... Ou encore ce gamin qui chaparde, perché sur l'armoire à confitures, lorsqu'apparaît la grande-mère en colère.

Egalement centre artisanal, les collectionneurs peuvent trouver au CIMA des artisans passionnés et compétents pour la restauration de leurs objets: boîtes à musique, automates, horlogerie, armes et instruments de musique anciens.

Le Musée du CIMA est ouvert tous les jours sauf le lundi. En semaine de 13 h. 30 à 18 h. 30; le dimanche et les jours fériés de 9 h. à 18 h. 30. Tél. 024/61 44 77.

M.-A. C.

Réparez votre dentier vous-même!



— impeccable du point de vue technique et durable!  
Indispensable pour les voyages et pendant les vacances. Pour votre sécurité!

**BONYPLUS®**

Dans les pharmacies et les drogueries.

## Apparitions de faiblesse et de fatigue

Le tonique savoureux et réconfortant avec 12 vitamines, 10 sels minéraux et l'arôme d'orange naturel.

**iroviton 12**

pour combattre la fatigue et en cas d'apparition de faiblesse et de gros efforts physiques, durant la convalescence. Idéal pour les personnes âgées.

**iroviton 12**

se dissout dans un verre d'eau ou un verre de thé. En vente dans les pharmacies et drogueries.

sans gaz carbonique



Mesdames,

### Le Château de Constantine

au Vully vaudois,

vous reçoit toute l'année, dans une ambiance simple, cordiale et chaleureuse. Cela pour une durée de séjour, à votre choix, entre 8 jours et 3 mois.

Prix: Fr. 37.30 à 40.30 tout compris, par jour.

Les directrices, M<sup>es</sup> Bourquin et Sandoz, répondent à vos appels téléphoniques au numéro (037) 77 13 18.

VOTRE PAPETERIE !

10 % aux AÎNÉS

Rue du Maupas 45 1004 LAUSANNE Tél. (021) 371839

Etablissement médico-social

### LA CLEF DES CHAMPS

à l'orée des forêts avec une vue imprenable sur le Léman.

Etablissement reconnu par la Fédération des caisses maladies et le Département de la prévoyance sociale.

Mont-sur-Rolle.

Tél. 021/75 38 21

**ARMÉE DU SALUT**

Service gratuit de récupération à domicile

Tous objets tels que meubles, appareils ménagers, vaisselle, vêtements, chiffons, livres, etc., nous donneront la possibilité de venir en aide aux nécessiteux.

MAGASIN DE VENTE: César-Roux 4, Lausanne, Ø (021) 23 12 85.

### Hôtel-Chalet Hélioda

A 1000 m d'altitude, un hôtel de famille dans un panorama enchanteur, idéal pour votre repos, vos promenades et excursions.

Tél. 021/64 39 50  
Kazda & Keller, 1833 Les Avants



**INDIVIDUEL**

**EXCURSIONS VOYAGES**

**EN AUTOCAR**



**BOUTIQUE**  
**Femme**

Prêt-à-porter féminin  
Toutes retouches, transformations

M<sup>me</sup> Ch. TRETOLA  
Av. Juste-Olivier 9, 1006 Lausanne

Ø 22 81 37